13 NOTICIAS de ACTUALIDAD
4 de febrero de 1957

UN MUSEO DE ARTE UNIVERSAL

NOTICIAS DE ACTUALIDAD *quiere saber la opinión de sus lectores sobre cuestiones de mutuo interés para España y los Estados Unidos. Escríbanos expresando su punto de vista. El autor de cada carta seleccionada para su publicación recibirá un libro como premio.*

BRILLANTE SINCERIDAD

En el número de NOTICIAS DE ACTUALIDAD de 12 de noviembre leo, entre otras muchas cosas interesantes que me han cautivado, el artículo escrito por el poeta americano Robert Lowell, sobre la ciudad de Boston.

Encuentro su forma de decir algo extraña, *una forma nueva para mí. Una sinceridad* brillante mezclada con un realismo muy siglo XX, todo ello bajo unos tintes de suave poesía.

Aparte de esto, ¿saben si han sido traducidas sus obras al castellano?—Francisco Manso, Córdoba.

R.—No tenemos noticia de que se haya traducido al castellano ninguna de sus obras, desgraciadamente.

ESTUDIANTES

¿Qué distintivos usan en las universidades americanas los estudiantes para distinguirse entre sí los que estudian carreras diferentes? —Lorenzo Rodríguez, Madrid.

R.—No existen distintivos para cada carrera. Sólo en algunas universidades es corriente que los alumnos del primer año (freshmen) *lleven una especie de gorrilla verde durante el curso, pero sólo durante el primer año de su estancia en la universidad.*

HIAWATHA

Quisiera me aclarasen qué edad tenía y cuánto tiempo tardó en escribir Henry Wadsworth Longfellow su maravilloso poema narrativo *Hiawatha*.—J. M. Plágaro, Madrid.

R.—Longfellow, nacido en 1807, *abandonó su cátedra de Harvard para dedicarse enteramente a la literatura en* 1854. *Comenzó a escribir* Hiawatha *el* 25 *de junio de ese mismo año y lo terminó el* 29 *de marzo del siguiente, es decir, cuando tenía cuarenta y ocho años. Aunque no tardó el año en escribir* Hiawatha, *Longfellow había comenzado a reunir notas sobre leyendas indias desde su primera juventud, edad en la que comenzó a sentirse interesado por las historias y el folklore indio.*

MUJER CASADA

En algunos países la mujer pierde la nacionalidad cuando contrae matrimonio con un súbdito extranjero. ¿Ocurre igual con la mujer norteamericana y concretamente con la hoy Princesa Gracia Patricia de Mónaco?—Rosario González, Las Palmas de Gran Canaria.

R.—La Princesa Gracia Patricia de Mónaco, antes Grace Kelly, no ha perdido su nacionalidad. Sigue siendo norteamericana en los Estados Unidos y además monegasca en el Principado de Mónaco.

AGENTE COMERCIAL

¿Puede ser agente comercial en los Estados Unidos cualquier ciudadano que se proponga coger un muestrario, y salir a la calle a vender, o bien se le exige ser colegiado o sindicado?—J. Serrano Melguizo, agente comercial, Barcelona.

R.—En los Estados Unidos no es necesario obtener una licencia o autorización ni estar sindicado para ser viajante de comercio o «vendedor de puerta a puerta». Ahora bien, los que venden en la calle, en puestos, carritos u otros vehículos, han de obtener una licencia del municipio.

NO ESTÁ DE ACUERDO

En su sección de «Pongámonos de Acuerdo» del 26 del pasado noviembre dicen ustedes en contestación a D. Valentín Puertas de Oviedo:

«... y lo mismo podríamos decir de otros deportes y países, entre estos últimos España, tierra de los mejores toreros».

Pues siento no estar de acuerdo con la respuesta. El toreo no es un deporte. El toreo es un arte. Demostración: toda persona puede hacer deporte, pero deporte en el toreo, imposible.

El toreo (toreo auténtico) exige del individuo valor en primer término, facultades físicas para enfrentarse con el toro y capacidad para conocer al instante las cualidades buenas o malas de la res y, finalmente, lo que se llama arte torero para, con engaño unas veces y otras dejando hacer al toro lo que él prefiere, ejecutar las filigranas que enardecen a los públicos.

Cualquier deporte está sujeto a reglas técnicas. En el toreo las reglas las fijan los toros y cada uno tiene las suyas propias, pudiendo sentarse la afirmación de que no hay dos toros iguales. De ahí que las grandes figuras del toreo no hayan sido ni sean en estos tiempos numerosas.—Fermín Sabugo, Madrid.

R.—Gustosos, y dándole la razón, publicamos su documentada carta sobre por qué el toreo, la brava fiesta nacional española, es un arte y no un deporte.

CLARIDAD

Me sorprende un poco que un onubense como don Luis Carpio Trianero escribiera a NOTICIAS DE ACTUALIDAD (24 de diciembre de 1956) preguntando si el monumento a Colón en Palos de Moguer es obra de la escultora Anna Hyatt Huntington. Creo que todos sabemos aquí en Huelva que es obra de otra escultora norteamericana, Gertrude V. Whitney. Me parece que los americanos tampoco lo ignoran. Pero en su respuesta al señor Carpio no resulta muy claro a quién pertenece la escultura.—Joaquín Salas, Huelva.

R.—Lamentamos nuestra falta de claridad en esta ocasión. Por supuesto, sabemos que la escultura es de Gertrude V. Whitney. También sabemos que el embajador de los Estados Unidos, señor John Davis Lodge, estuvo en Huelva el verano pasado, con motivo de la inauguración de la placa que perpetúa la donación del monumento del pueblo norteamericano al español, y que el señor Lodge conserva gratos recuerdos de los lugares onubenses.

NOTICIAS de ACTUALIDAD

Vol. IX **Núm. 3**

PUBLICADO POR

El Servicio de Informaciones

(USIS)

de los Estados Unidos de América

DISTRIBUIDOS POR LAS

CASAS AMERICANAS

de la

Embajada de los Estados Unidos:

MADRID: Paseo de la Castellana, 46

BARCELONA: Junqueras, 18 (Biblioteca: Diputación, 241)

BILBAO: Buenos Aires, 1

CADIZ: Plaza General Varela, 1

SEVILLA: Larafia, 4

VALENCIA: Colón, 74 (Biblioteca: Avda. Marqués de Sotelo, 4)

ZARAGOZA: P.º de la Independencia, 19

FORMACIÓN PROFESIONAL

Desearía saber si en los Estados Unidos existen escuelas de formación profesional, costeadas por los sindicatos al igual que en España o si, por el contrario, el aprendizaje se realiza directamente en las fábricas o talleres y por cuenta de las empresas.—Eduardo Padilla, Melilla.

R.—En los Estados Unidos las escuelas de formación profesional son instituciones particulares u oficiales de enseñanza, pero en ningún caso costeadas por los sindicatos. Sin embargo, las grandes empresas industriales organizan cursos de aprendizaje y perfeccionamiento y ampliación de estudios, en los que pueden tomar parte sus trabajadores, quienes continúan percibiendo su sueldo al mismo tiempo que mejoran sus conocimientos y adquieren al terminar los cursillos buenas oportunidades para mejorar de posición o empleo y de sueldo, todo ello con las consiguientes ventajas de toda índole para el trabajador.

NO HAY ACADEMIA

Desearía saber si en los Estados Unidos existe una institución semejante a nuestra Real Academia de la Lengua.—Daniel de la Torre, Ocaña (Toledo).

R.—En los Estados Uni-

dos no existe ninguna organización oficial parecida a la Real Academia de la Lengua Española. Sin embargo, en 1924 se fundó la Linguistic Society of America *(Sociedad Lingüística de América) para el progreso y estudio científico de la lengua. Esta sociedad es de tipo particular y de ella forman parte distinguidos lingüistas americanos, generalmente profesores de las universidades del país.*

ONU Y UNO

¿A qué es debido que en algunos periódicos extranjeros indistintamente viene escrito UNO u ONU? ¿Se refieren las dos a la misma organización de las Naciones Unidas?—Aurora Malo, Sevilla.

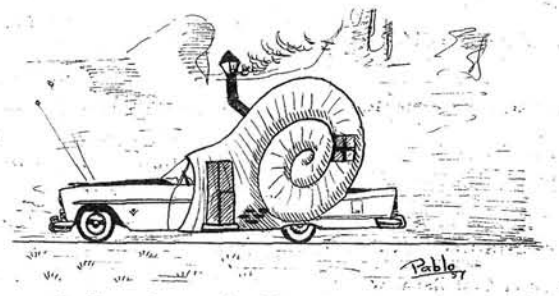
R.—UNO y ONU es lo mismo. UNO es la sigla de United Nations Organization y ONU la de la versión española Organización de las Naciones Unidas.

FBI

¿Cuándo se fundó la célebre Oficina Federal de Investigación, es decir, el FBI?—F. Moreno, Madrid.

R.—Se fundó en 1908, pero fué completamente reorganizado en 1924 al ser nombrado director J. Edgar Hoover. Su cuartel general se halla en Washington, donde puede ser visitado por los turistas, que acuden a miles a la capital de la nación. Sus agentes son conocidos como G-men de Government men (hombres del Gobierno).

LA CIVILIZACIÓN Y EL CARACOL



¿Cuál es la razón de que gran número de norteamericanos habiten en casa remolque? ¿Ha vuelto su civilización, que tiene tanta prisa, a la técnica del caracol?—A. Villarino, Madrid.

R.—A lo menos, no es la escasez de viviendas. Generalmente habitan estas casas-remolques ingenieros, técnicos o personas cuya profesión les obliga a viajar constantemente, y, por supuesto, más rápidamente que el caracol. También es utilizada la casa-remolque para hacer turismo, ya que es una gran ventaja el viajar con la casa a cuestas y evitarse gastos de hotel, sobre todo si son varios de familia. Asimismo, muchas personas retiradas de los negocios suelen comprarse un remolque y viajar de un sitio para otro huyendo del frío o del mal tiempo. Para estos caracoles mecanizados casi todas las ciudades importantes americanas han establecido parques para remolques donde, previo pago de una pequeña cantidad, pueden aparcar el tiempo que quieran y donde tienen a su alcance servicios higiénicos de todas clases.

PUEBLOS ABANDONADOS

He observado en un mapa de Norteamérica que en diversos estados del Oeste aparecen unos pueblos denominados «abandonados» o «fantasmas».

¿Podrían explicarme por qué se llaman de esa manera y si realmente están abandonados?—María Teresa Amado, Madrid.

R.—Los pueblos «abandonados» o «fantasmas» (ghost town *en inglés*) *son, como su nombre indica, antiguos pueblos, hoy abandonados, en los que no vive nadie. La mayoría surgieron porque el descubrimiento de oro, plata u otro mineral, la abundancia de agua para pastos o la facilidad para la cría del ganado atrajo a muchas personas deseosas de establecerse en ellos para aprovecharse de estas ventajosas condiciones. Pero extinguidos los filones, secados los pozos o desaparecidos los pastos por la mala conservación del suelo, las gentes huyeron a lugares mejores.*

AMERICANOS BILINGÜES

¿Hay muchos norteamericanos que no conozcan el inglés?—Prudencio Pelayo Isbert, Valencia.

R.—Todos los norteamericanos nacidos en territorio nacional hablan inglés. Lo que sucede es que muchos americanos, además de conocer el inglés, dominan otras lenguas, lo que puede ser debido a su origen racial. Así, en el barrio chino de San Francisco, como en el de Nueva York, se escucha con frecuencia el melodioso lenguaje de estos orientales. E igualmente sucede con el español y el italiano en otros sectores del país.

Los nuevos inmigrantes que no conocen el inglés reciben clases gratuitas para ponerles en condiciones de aprender rápidamente el idioma del país en que van a residir.

La OTAN,

Es de esperar que los ejércitos de las naciones de la OTAN no necesiten actuar nunca. Pero la paz requiere vigilancia eterna. Por eso son importantes clases como ésta que se da en una escuela norteamericana de infantería, y a la que asisten oficiales de las naciones del organismo.

organismo de gran éxito

Lord Ismay, el Secretario General de la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte), la deja considerándola como uno de los organismos internacionales de mayor éxito que hayan existido jamás, porque ha conseguido su objeto de mantener la paz, y no ha caído un metro más de territorio europeo bajo la férula soviética desde que se firmó el Tratado. Pero pone de relieve que no se puede ceder en los esfuerzos si se quieren evitar los horrores de una tercera guerra mundial.

por Lord Ismay,

Secretario General de la OTAN

EL problema fundamental de la OTAN es exactamente el mismo que existía cuando se firmó el Tratado del Atlántico Norte hace ocho años.

Los soviéticos habían sojuzgado, una tras otra, a todas las naciones de Europa Oriental, y lo único que necesitaban para subyugar también a las de Europa Occidental eran zapatos.

El problema con que se enfrentaban los países occidentales era, expuesto en pocas palabras, proteger su libertad y preservar la paz.

Bien sabida es la solución que hallaron. Dijeron: «Unámonos y comprometámonos a considerar un ataque a una de nosotras como un ataque a todas, a crear una fuerza colectiva para resistir a la agresión, y a colaborar en lo político, lo económico, lo social y lo cultural tanto como en lo militar.

Todos esos compromisos plasmaron en el Tratado del Atlántico Norte, y fué para llevarlos a la práctica por lo que se creó la OTAN.

En esos ocho años hemos pasado por épocas bastante difíciles para la OTAN y sufrido críticas que creo merecimos. Pero, en conjunto, hemos resultado uno de los organismos internacionales de mayor éxito que se haya creado jamás.

¿Y por qué? Porque hemos conseguido hasta ahora nues-

tro objeto. Hemos preservado la paz y no ha caído un metro cuadrado más de territorio europeo bajo el dominio soviético desde que se firmó el tratado.

Se ha creado un escudo que, si no es tan fuerte como muchos de nosotros quisiéramos, coerce bastante la agresión y demostraría ciertamente su valía en caso de que alguna nación fuese tan malvada o insensata que se lanzara a una aventura bélica. Y, sobre todo, se ha creado entre nosotros un grado de unidad que habríamos estimado imposible hace siete u ocho años.

A los soviéticos no les ha gustado nunca la OTAN. No les agrada la fuerza que representa y la temen. Ya, desde el primer momento, procuraron que no se firmase el Tratado del Atlántico Norte. Más tarde trataron de impedir que se adhirieran a él Grecia y Turquía. Por último, hicieron todo lo posible para que no ingresara en él Alemania en 1954. En todos esos esfuerzos, fracasaron.

Creo que se debe principalmente a aquellos fracasos el que hayan cambiado ahora de táctica. Los dirigentes del Kremlin hablan ahora de coexistencia pacífica y de relajación de tensiones. ¡Si pudiéramos creer todo eso!

Porque no debemos mirar con suspicacia todo aquello que traiga consigo un acuerdo entre el mundo occidental y oriental, pero tampoco hemos de precipitarnos a darlo por bueno sin un examen detenido. ¿Tenemos motivos justificados para creer que ahora se trata de un cambio de carácter y no de tácticas?

Deseo hacer unos cuantos comentarios sobre ello. En primer lugar, los mismos dirigentes soviéticos continúan diciendo con sus propios labios que el dominio del mundo no ha cesado de ser su ambición y su ideología. En segundo lugar, el telón de acero sigue bajado, casi tan rígido como siempre.

Para mí, personalmente, la existencia de ese telón de acero constituye uno de los aspectos más siniestros de la situación actual.

Creo que estamos riñendo una batalla para liberar las mentes humanas.

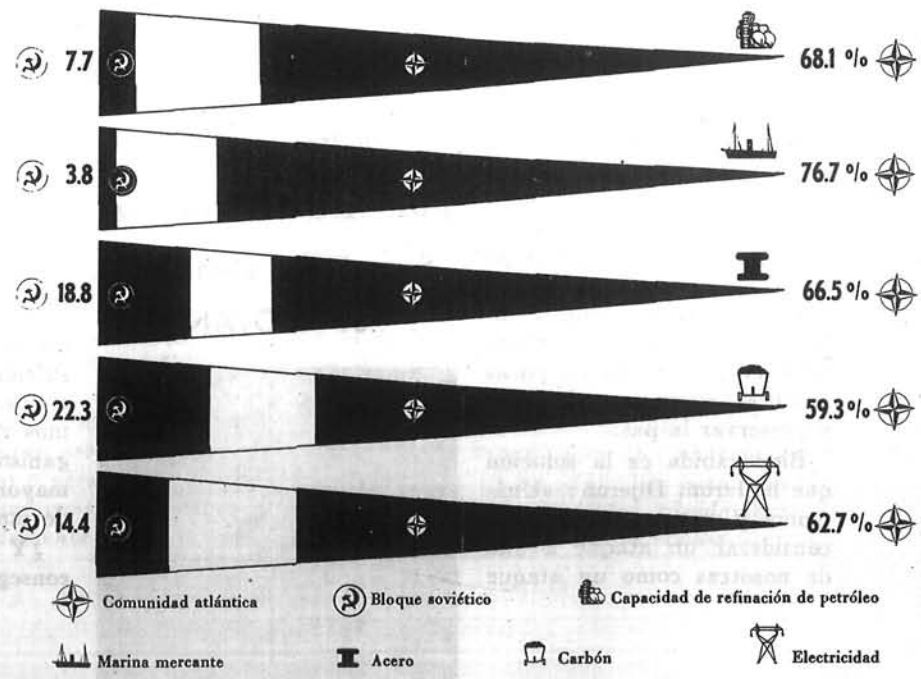
Por último, ¿qué es lo que impide a los soviéticos cambiar de tácticas de la noche a la mañana? Nada, en absoluto. Por lo tanto, sería el colmo de la locura suponer que se trata ahora de un cambio verdadero de carácter.

De todas maneras, ese cambio aparente ha influído mucho en algunas personas en las naciones pertenecientes a la OTAN. Es natural que la gente que se ha visto sometida a tensiones y restricciones se sienta inclinada a fantasear un poco, y que ansíe la llegada del día en que se invierta el dinero en cosas útiles y no en armamentos.

Se anhela apasionadamente la paz. Y ha disminuído el temor que nos unió. Todos vemos que se ha alejado el peligro de un ataque inmediato. Por eso existe la tentación de decir: «¿Es preciso seguir así? ¿Continúa siendo necesaria la OTAN?»

Quiero subrayar que ahora, más que nunca, hacen falta vigilancia, trabajo constante y unidad continua. Y me siento absolutamente seguro de que si podemos tener confianza en nuestro porvenir, fe en nuestros propósitos y tolerancia con nuestros defectos, además de ahorrar a nuestros hijos y a los hijos de nuestros hijos los horrores indecibles de una tercera guerra mundial, haremos la vida más bella, feliz y segura para todos los pueblos del orbe.

PORCENTAJE DE LOS RECURSOS MUNDIALES



Gracias a créditos, pagaderos en veinte o más años, los norteamericanos pueden comprar las casas de sus sueños y ser propietarios de ellas.

El crédito y la riqueza

CUANDO el automóvil de Charles E. Duryea hizo su primer recorrido triunfal en 1903, uno de los espectadores, banquero de la localidad, comentó: «Es asombroso, ¿pero para qué sirve? Cuesta más de lo que la mayoría de los habitantes de este pueblo pueden ganar en dos años. Y ¿cuántos millonarios hay aquí que puedan comprar el cacharro que ha fabricado Mr. Duryea?»

Según estas palabras, hay hoy en los Estados Unidos más de 50.000.000 de millonarios. Ciertamente un milagro, pero más milagroso fué el sistema por el que se llegó a esto.

Aunque hace tiempo que ha sido reconocida la deuda que la sociedad moderna norteamericana debe a su vasto complejo industrial, se ha dicho muy poco sobre el sistema crediticio, que ha hecho posible que los productos de la industria pasen a las manos de los particulares y al mismo tiempo ha servido como incentivo a la producción.

Dijo Daniel Webster: «El crédito ha hecho mil veces más para enriquecer a la humanidad que todas las minas de oro del mundo juntas. Ha exaltado el trabajo, estimulado la producción y llevado el comercio a través de todos los mares.»

El sistema de crédito es el esfuerzo combinado de la sociedad para ajustarse al sistema económico y a las demandas de la población para disfrutar de todos los artículos producidos.

Su crecimiento fenomenal, a pesar de las intermitentes protestas y abusos, es prueba de su valor. Con la producción en serie tiene que haber consumo en serie. Con un número cada día mayor de atractivos productos que salen de las factorías para el público, han tenido que crearse medios para llevar estas nuevas ventajas a círculos mayores de la sociedad.

No influído por el prejuicio moral de que lo que se quiere o desea hay que pagarlo, el pueblo hizo uso del sistema de crédito, y contra todos los prejuicios establecidos no hizo más gastos que lo que buenamente pudo.

El resultado fué que el sistema no estimulaba el derroche, sino al contrario, enseñó a muchos a administrar bien sus ingresos y a proyectar sus gastos con tiempo por delante. La población se educó a sí misma en el hábito del ahorro.

Si la tentación al derroche ha sido más grande para los pobres, no debe olvidarse que muchos aceptaron el reto y se alzaron ellos y sus familias sobre su medio ambiente.

El sistema de venta a plazos está hoy tan extendido porque se basa en la moralidad del individuo, lo que prueba que puede confiarse en los consumidores. Durante los años siguientes a la depresión de 1929, cuando las instituciones bancarias quebraban por toda América, ninguna compañía de ventas a plazos suspendió sus negocios, a pesar de las grandes cantidades de dinero que representaban las deudas de gentes de escasos medios económicos, muchos de los cuales vieron sus ingresos fuertemente reducidos o a veces liquidados.

Los datos que tenemos de aquella época muestran sólo de uno a dos por ciento de pérdidas en las ventas a plazos.

El sistema de crédito empezó en los Estados Unidos en 1807, cuando Cowperwait e Hijos, de Nueva York, empezaron a vender muebles a plazos. Cincuenta años más tarde, la fábrica de máquinas de coser Singer adoptó la idea con objeto de ampliar el mercado para su producto. Singer empezó a vender las de 125 dólares, cuando el salario medio anual era de 500, por cinco dólares de entrada y tres por mes, con muy pocas pérdidas. Veinte años más tarde las ventas a plazos se extendieron a los pianos. Pero fué en 1910 cuando la producción en serie de automóviles hizo posible que los fabricantes pudieran ofrecerlos a plazos.

Este sistema de venta, al poner al auto en manos de más familias, aumentó la producción y redujo los gastos de fabricación.

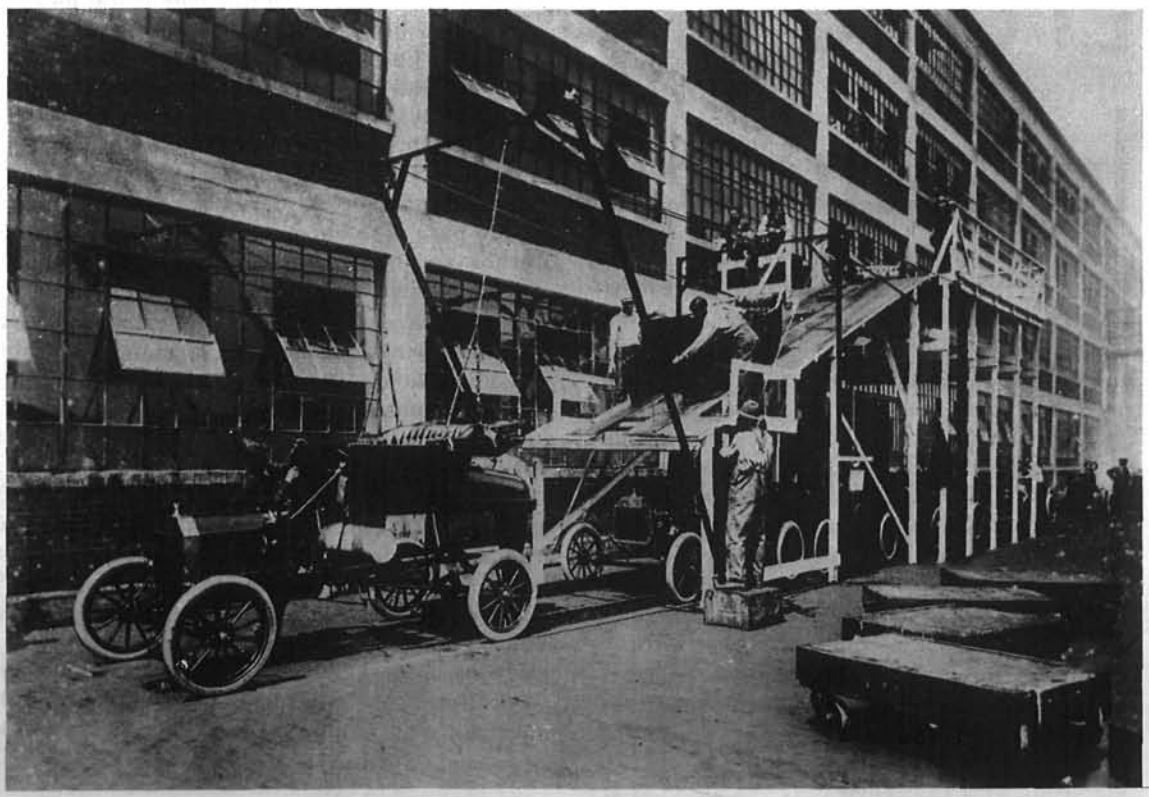
En 1910 había 458.377 orgullosos propietarios de automóviles. Los expertos predijeron que el punto de saturación del mercado se hallaba próximo, pero en 1920 los propietarios de coches sumaban 8.131.522, hasta llegar a los 50 millones que existen actualmente.

El automóvil repercutió grandemente en la economía americana. Reconstruyó ciudades y extendió los suburbios. Cambió la forma de pasar el tiempo libre y las vacaciones y ayudó a traer nuevos servicios y comodidades a casi todas las familias.

Y así el sistema de crédito se ha extendido a todas las facetas de la vida americana. No hay nada que no pueda comprarse a plazos en los Estados Unidos. Desde neveras y aparatos de radio hasta los estudios y los viajes por avión. Y no hay que desembolsar grandes cantidades al mes, sino cómodas y pequeñas entregas mensuales, que pueden llegar hasta veinte.

Este sistema de crédito, que permite a los norteamericanos participar y disfrutar de todas las riquezas y adelantos del país, ha contribuído a la preservación de la democracia americana. La posibilidad que las grandes masas de trabajadores tienen de disfrutar de todas las comodidades de la vida ha estrechado y disminuído las diferencias entre las clases sociales.

No han pasado muchos años desde aquellos días en que los viejos cacharros con motor eran patrimonio de unos cuantos. Hoy día, el crédito, basado en el trabajo y la honradez, hace posible la adquisición por los norteamericanos de automóviles aún mejores y mucho más cómodos.



Un museo de

El Museo de Artesanía Universal de Santa Fe, Nuevo Méjico, ha sido fundado para recoger entre sus muros muestras del arte popular de todos los países. Aunque su estilo es completamente moderno, el edificio armoniza bien con el ambiente del lugar en que se encuentra emplazado.

artesanía universal

EN la hispánica ciudad de Santa Fe (Nuevo Méjico), corazón del Sudoeste de Estados Unidos, que tan vivas huellas conserva de su antiguo pasado español, ha sido fundado un museo destinado a promover mayor comprensión entre los pueblos de todo el mundo. Su nombre es «Museo Internacional de Artesanía», y muestra el trabajo de anónimos artesanos de todos los países.

El edificio del museo es alargado y bajo y se alza sobre una colina poblada de juníperos, desde la que se domina la ciudad de Santa Fe y el paisaje de las estribaciones de las Rocosas, cordilleras de Jemez y Sangre de Cristo.

Está construído de ladrillo y cristal y se halla a unos cuatro kilómetros de la vieja plaza de Santa Fe, de tan turbulenta historia, pero convertida hoy en un lugar tranquilo, con sus paseos enlosados y abovedados por árboles frondosos.

Aunque el museo es de estilo muy moderno armoniza perfectamente con la arquitectura hispano-india tradicional de la región. Se compone de masas rectangulares de cuerpos de adobe rematados en azoteas, distribuídos entre algodonales.

El edificio, la dotación, el mobiliario y más de la mitad de los 4.000 objetos de su colección original han sido donados por Florence Dibell Bartlett, coleccionista de arte de Chicago, cuya fe en la capacidad de la artesanía para fortalecer los lazos culturales entre los hombres se expresa en la inscripción que figura sobre la entrada principal: «El arte del artesano es un lazo entre los pueblos del mundo».

La colección que sirve de base al museo se compone en su mayor parte de objetos reunidos por la señorita Bartlett durante una vida dedicada a viajar por toda la tierra. Sentía gran atracción por la artesanía de Europa, Africa y Oriente y le preocupaba profundamente verla desaparecer poco a poco desplazada por la industria y las fábricas. Adquirió los mejores ejemplares que pudo encontrar y formó una colección que deseó compartir con otros.

Su donación comprende trajes, tejidos, ce-

rámicas, muebles y juguetes representando a las principales naciones europeas. Destacan especialmente un conjunto de pinturas murales suecas de principios del siglo XIX y una corona nupcial noruega del XVIII.

Muchas piezas proceden de Africa, el Oriente, Sudamérica y Méjico. Los indios norteamericanos están representados por un centenar de objetos. También hay muestras del arte indígena de Hispanoamérica.

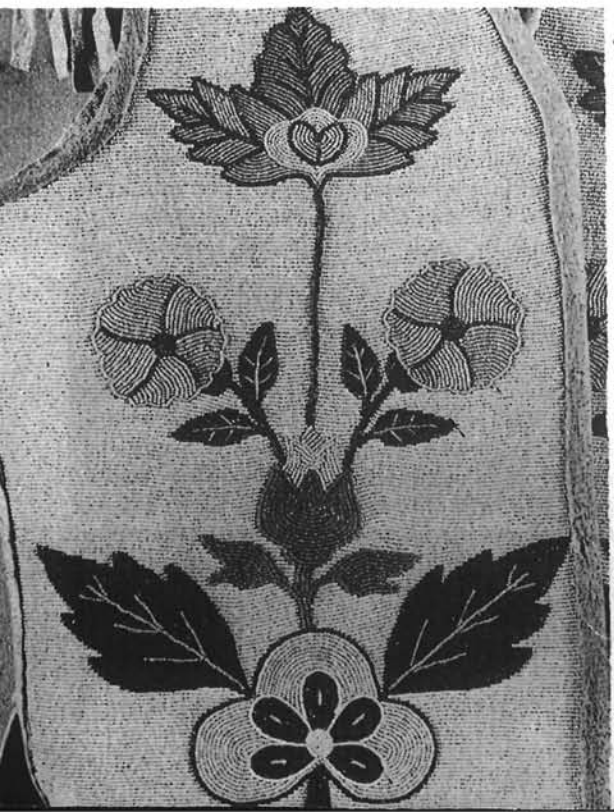
Florence Bartlett eligió Santa Fe para su museo porque la consideraba la región cultural más fascinante de Norteamérica. Pasó ella más de dos decenas de veranos en Alcalde, a unos 38 kilómetros de Santa Fe, en un rancho llamado El Mirador, que también ha donado a Nuevo Méjico.

Santa Fe, con sus calles sinuosas, casas de adobe, patios floridos de malvas y su aire aromado, atrae a cientos de turistas. Muchos artistas la visitan también, y su interesante pasado llama a investigadores de todo género. Tres corrientes culturales confluyen en ella: la india, la española y la angloamericana.

Dato curioso: el museo carece de vigilantes y no se ve un solo cartel de «Prohibido tocar», pero es porque un dispositivo electrónico preserva a los objetos de las manos demasiado curiosas.

El museo conserva esta corona nupcial del siglo XVIII y (en nuestra portada) un tejido precolombino de los indios incas.

Entre los numerosos objetos que componen la colección de este museo de las artes populares destacan por derecho propio un chaleco de abalorios, hecho por los indios norteamericanos, y una muñeca confeccionada ingeniosamente con hojas de las mazorcas de maíz de Kansas.



Un grupo de niños examina los álbumes hechos por sus compañeros de toda España como regalo a Estados Unidos.

A América: Un saludo afectuoso de los niños españoles

RECIENTEMENTE se reunió en el salón de actos de la embajada de los Estados Unidos un público totalmente distinto del que habitualmente asiste en él a conciertos, conferencias, o proyecciones.

Las primeras filas de butacas estaban ocupadas por niños y niñas del grupo escolar Joaquín Sorolla, de Madrid, que iban a hacer entrega al embajador, Mr. John Davis Lodge, de unos álbumes confeccionados por los escolares de todas las provincias españolas.

Estos cincuenta álbumes, hechos uno en cada provincia, habían de ser enviados posteriormente a los Estados Unidos para ser entregados uno a cada estado, otro a la ciudad de Washington, capital de la nación, y otro a la National Catholic Welfare Conference, que es la sociedad benéfica norteamericana que, por medio de Cáritas española, está desarrollando en España el programa de Ayuda Social Americana, que distribuye gratuitamente el complemento alimenticio a los niños de las escuelas españolas.

Los niños, arrellanados en sus asientos, se daban cuenta de que representaban a todos sus compañeros españoles y estaban un poco emocionados, sobre todo cuando fueron dan-

Los escolares de cada provincia se esmeraron para hacer llegar al pueblo de los Estados Unidos una información gráfica de las bellezas de sus ciudades, de sus monumentos, de sus costumbres. Este album, dedicado por Toledo a Virginia, es una espléndida muestra de la artesanía local.

do la mano, uno a uno, al Embajador Lodge.

Los álbumes eran preciosos. El sentido artístico de los niños había hecho maravillas, y no es de extrañar que los americanos que los vean en los Estados Unidos sientan deseos de visitar España en sus viajes por Europa. En ellos estaba todo el encanto de las bellezas naturales de las ciudades y pueblecitos españoles; el arte tradicional, en maravillosas reproducciones; la artesanía.

En algún album había, grabado en miniatura, un manto de los que lucen las Vírgenes en las procesiones andaluzas; también trabajos hechos con esparto; y eran numerosos aquéllos en que las niñas habían hecho manteles y servilletas con los bordados típicos de sus provincias.

El embajador de los Estados Unidos, Mr. John Davis Lodge, que recibió los álbumes, dió caramelos a los niños asistentes y felicitó a los que cantaron o recitaron espontáneamente.

Pero, sobre todo, había algo que quedaba patente al contemplar el regalo: los niños habían puesto su mejor deseo y su sentido artístico en hacer comprender que ellos representaban la generación nueva española y que estaban ya en posesión de los secretos y la sensibilidad de sus respectivas regiones; que la gloriosa tradición artesana, en sus manos, podía continuar, pues ya ellos la habían hecho suya.

Ofrecían al pueblo norteamericano una muestra de lo que ellos eran capaces de hacer, pues sabían que América estaba unida a su país por innumerables lazos de amistad.

En el estrado, en unión del

Embajador norteamericano, ocuparon sus puestos el subsecretario de Educación Nacional, señor Maldonado, que hizo la entrega en nombre de todos los escolares españoles, y el de Asuntos Exteriores, marqués de Santa Cruz, así como otras importantes personalidades.

Comenzó el acto con los himnos nacionales de los dos países, y a continuación el señor Maldonado, en breves palabras, hizo el ofrecimiento de los cincuenta álbumes.

Luego habló el Embajador norteamericano, señor Lodge, que aceptó el regalo en nombre del pueblo de su país y se refirió al pasado y futuro de la Ayuda Social Americana y a la labor desarrollada por Cáritas españolas y el Servicio Escolar de Alimentación.

El complemento alimenticio, que en forma de un cuarto de litro de leche y 25 gramos de queso o mantequilla se entrega diariamente a los niños de las escuelas públicas, beneficia, según recordó el Embajador, a más de 2.100.000 escolares de unos 52.000 centros.

El resto de los alimentos no utilizados en las escuelas se distribuye, también gratuitamente, a los pobres de unas 11.000 parroquias y 6.000 instituciones varias, como hospitales y orfelinatos.

Acabadas las palabras del Embajador, las autoridades examinaron los álbumes. Entre tanto los niños fueron acercándose, primero con cautela, luego en franco tumulto, a las mesas situadas junto a la puerta de entrada, en las que la «diplomacia» organizadora del acto había puesto bolsas de caramelos, dulces, botellas...

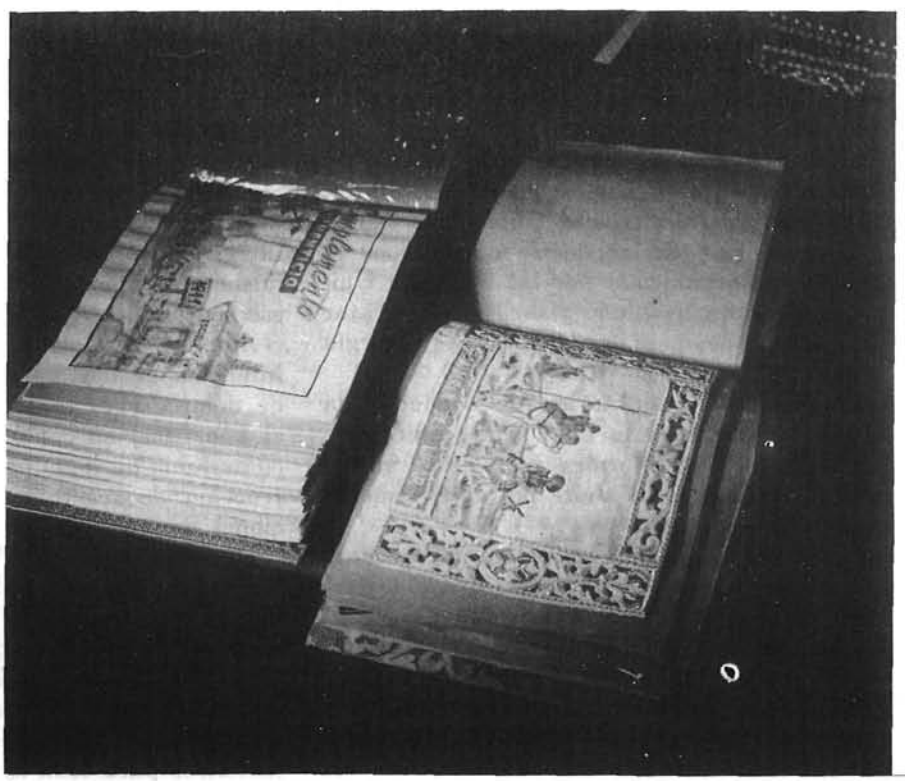
Aquello sirvió para que los niños se libraran de la emoción de los momentos anteriores. Todos rodeaban al Embajador, que les iba dando bolsas de caramelos. Una pequeña recitó, sin un solo fallo, un pasaje de *Platero y yo*, y al oír la vocecita de la niña se daba uno cuenta de que la gloriosa tradición del idioma castellano había cuajado ya en los encargados de perpetuarla.

Para los niños era día de fiesta. Todos charlaban, todos comían y todos estaban contentos, contestando con el mayor gracejo a lo que se les preguntara, con una absoluta generosidad.

Uno de ellos, al preguntársele qué le parecía la leche y el queso que se les daba en el colegio, respondió con un gesto tan expresivo, en el que intervenían manos, ojos y boca, que llevaría muchas líneas el tratar de describirlo. Y todos los demás contestaron de forma similar.

Al fin, todos fueron marchándose, y los libros quedaron expuestos en el salón. Pronto cruzarían el Atlántico hacia los Estados Unidos, y el pueblo de aquel país podrá ver en ellos la verdadera sustancia de los lazos que les une a España, cuya juventud escolar ha querido simbolizar en su ofrecimiento la aportación que España, cargada de tradiciones culturales, hace al común acervo de la civilización occidental.

Los álbumes fueron transportados en avión a los Estados Unidos y allí fueron entregados a los gobernadores de los diversos estados, quedando a disposición de los interesados por las bellezas españolas.



Punto de vista

POR ROBERT VALDES * WASHINGTON

AL iniciarse las actividades relacionadas con la energía nuclear, las naciones precursoras en ese terreno mantuvieron en riguroso secreto los datos referentes a esa fuerza y su aprovechamiento.

Tal actitud era lógica en aquella época, en que se consideraba el átomo casi exclusivamente como arma militar y se le envolvía, por lo tanto, en un tupida red de misterio.

Fueron los Estados Unidos la primera nación que empezó, hace casi siete años, a facilitar informes acerca del empleo de la energía atómica en usos civiles.

Rompió todavía más el hielo el Presidente Eisenhower en su memorable discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York, hace poco más de tres años.

Proclamó entonces el primer magistrado de la nación norteamericana ante el mundo entero su convicción de que se debía utilizar la energía atómica para el bienestar del hombre y no para su destrucción.

Y, de conformidad con las ideas de su Presidente, los Estados Unidos pusieron gran número de datos relativos al empleo del átomo a la disposición de las demás naciones en la Conferencia organizada por las Naciones Unidas en Ginebra hace año y medio para tratar de las aplicaciones pacíficas de la energía atómica.

Ateniéndose a esa norma de conducta, la nación norteamericana ha hecho públicos recientemente más informes acerca del mismo asunto, tenidos hasta ahora por estrictamente confidenciales.

Esa medida, llevada a efecto de acuerdo con Inglaterra y Canadá, permitirá a las industrias de todos los países adquirir un caudal enorme de conocimientos en todas las fases del aprovechamiento de la energía nuclear para fines no militares.

Al ampliarse la esfera de los datos publicables, éstos rebasarán el dominio de la ciencia pura y abstracta, y entrarán en la verdadera tecnología nuclear práctica.

Hay que considerar ese acuerdo en unión con el adoptado recientemente por los Estados Unidos de poner a la disposición de los países amigos, como España, grandes cantidades de combustible atómico a precios muy reducidos.

Para mayor exactitud, recordaré que hace ya un año había destinado el Presidente Eisenhower 20.000 kilogramos de uranio-235, principal combustible atómico, para uso de otras naciones con reactores experimentales.

La divulgación de esos datos será particularmente beneficiosa para los países, entre los cuales figura España, que han concertado tratados o acuerdos bilaterales o multilaterales de cooperación con los Estados Unidos para el desarrollo de la energía nuclear con fines pacíficos. Actualmente están en vigencia 39 de esos acuerdos.

Pero no es eso todo. Los Estados Unidos se proponen reducir todavía más el precio del combustible de uranio-235 que vendan a otras naciones, y comprar a éstas materiales desintegrables producidos por los reactores de las mismas. Así será completa la cooperación en ese sentido.

Además, el Gobierno norteamericano tiene intención de destinar cinco millones y medio de dólares (225 millones de pesetas) durante el año fiscal en curso (1.° de julio de 1956 a 30 de junio de 1957) para colaborar en la construcción de reactores experimentales en naciones amigas.

De esta forma van realizando los Estados Unidos su programa de cooperación con las demás naciones en lo relativo al átomo, en consonancia con los amplios y elevados objetivos del Presidente Eisenhower, que ha expuesto repetidas veces su deseo de que la energía nuclear se utilice para fines pacíficos, beneficiosos para toda la humanidad.

Hace unos días el público español tuvo ocasión de contemplar a una compañía de ballet de las más prestigiosas de Norteamérica, el Ballet Theater, *que actuó en Madrid.*

Esta compañía es un típico exponente del avanzado estado en que esta manifestación artística, el ballet, se encuentra en los Estados Unidos, donde goza de una enorme popularidad.

Por eso nos parece que ha de ser interesante para nuestros lectores el siguiente artículo sobre el desarrollo del ballet en América, escrito por Lucía Chase, directora del Ballet Theater.

En el ballet americano se da lo moderno y lo antiguo. Nora Kaye y John Kriza interpretan un pasaje de Offenbach en los bajos fondos.

América presenta su propio ballet

Por Lucía Chase

EL ballet es una danza específica, cuyas leyes, reglas y convenciones son tan precisas como las de la armonía. La aceptación universal de estas leyes ha producido una técnica, que es peculiar del ballet. Las principales características de esta técnica son la postura y los giros. Por ejemplo, las reglas exigen mantener la espalda rígida, los hombros caídos, las caderas niveladas e inmóviles.

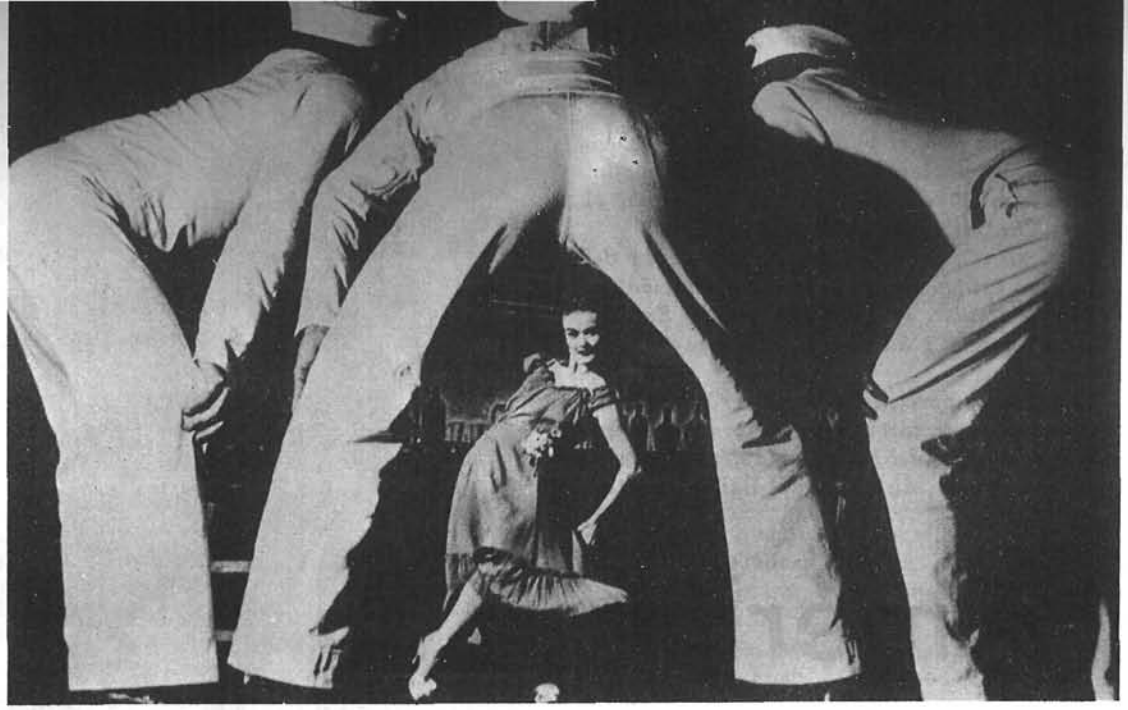
Esta técnica ha sido la que han empleado todos los bailarines en todos los países desde que en 1680 fueron codificados por vez primera por Pécourt, por orden de Luis XIV. Es la que se usa actualmente en América.

Por lo tanto, las modernas composiciones de este país, como *Interacción* o *El Combate*, no son más que los últimos brotes nacidos al árbol del ballet, cuyas semillas se esparcieron en la Italia renacentista. Fué entonces cuando el arte del ballet apareció como medio de expresión artística.

En 1916 el bailarín Serge Diaghilev y su compañía ofrecieron una serie de representaciones en Nueva York. Muchos de los artistas se quedaron en los Estados Unidos, y otros muchos regresaron posteriormente y se nacionalizaron en aquel país. Los jóvenes americanos recibieron de ellos las leyes y la técnica del ballet.

De entre las numerosas academias que se abrieron en todo el país hubo dos que tuvieron una importancia excepcional para el posterior desarrollo del ballet en Norteamérica: la *Escuela Mordkin* y la *Escuela del Ballet Americano*. Su importancia radica en el hecho de que ellas se formaron los primeros artistas propiamente americanos.

La *Compañía Mordkin*, constituída por ele-



Sin preocupaciones *es el título del ballet a que pertenece esta escena, interpretada, como todas las que aparecen en estas páginas, por el* Ballet Theater. *Dicha compañía americana, que acaba de presentarse en España, incluye en su repertorio obras espigadas de la vida norteamericana.*

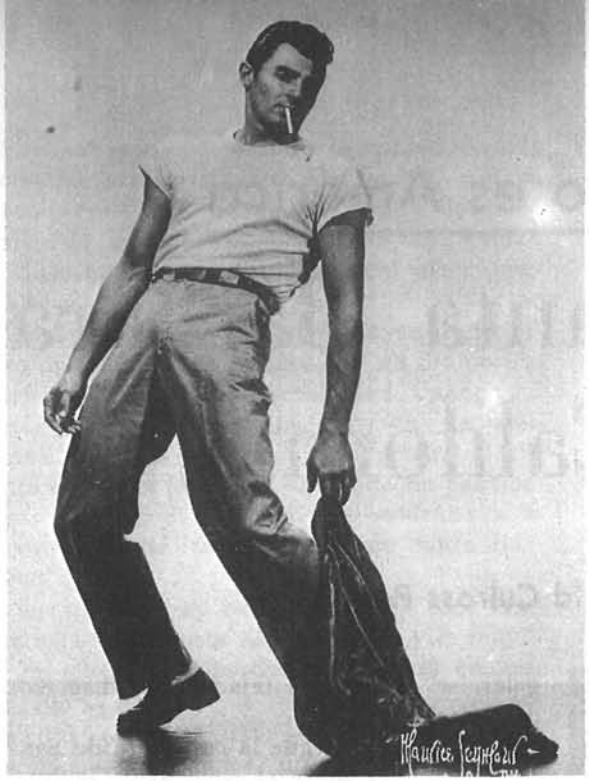
mentos de la escuela del mismo nombre, no era estrictamente americana, pues aunque la mayor parte de los bailarines lo eran, el repertorio era exclusivamente ruso. Hasta la fundación del *Ballet Theater* por Richard Pleasant en 1939 no pudo hablarse de la existencia de una compañía de ballet genuinamente americana. Poco después se constituyó el *New York City Ballet*, que siguió los pasos del anterior.

Con la aparición de estas dos agrupaciones quedó el terreno preparado para un ballet, en el que no sólo los intérpretes, sino la coreografía fuesen americanos. La piedra de toque del estilo del *Ballet Theater* es el clásico ballet *Las Sílfides*, que en este grupo se baila de acuerdo con el estilo lírico de Michel Fokine. El *New York City Ballet* adquirió su estilo más frágil con George Balanchine, que había desarrollado un estilo propio y personal, una variación estilizada de lo que le había sido enseñado en Rusia.

Mientras fueron coreógrafos rusos los que estuvieron al frente de las compañías de ballet americanas, las características de éstas eran muy similares a la de las rusas. Los danzarines americanos representaban campesinos, gitanos, cosacos, cadetes de la Guardia Imperial. Pero después de varios años, aprendiendo la técnica, comenzaron a darse cuenta de que no les era necesario adaptarse a estas características.

Artistas de la categoría de Nora Kayes, Rosella Hightower, John Krizas, Eugene Lo-

Es posible que Giselle *sea una de las obras más exquisitas de todo el ballet clásico. La norteamericana Noya Kaye le da nueva vida.*



Cuando se adaptó para ballet Un tranvía llamado deseo, *la obra teatral de Tennesse Williams, el protagonista masculino fué J. Kriza.*

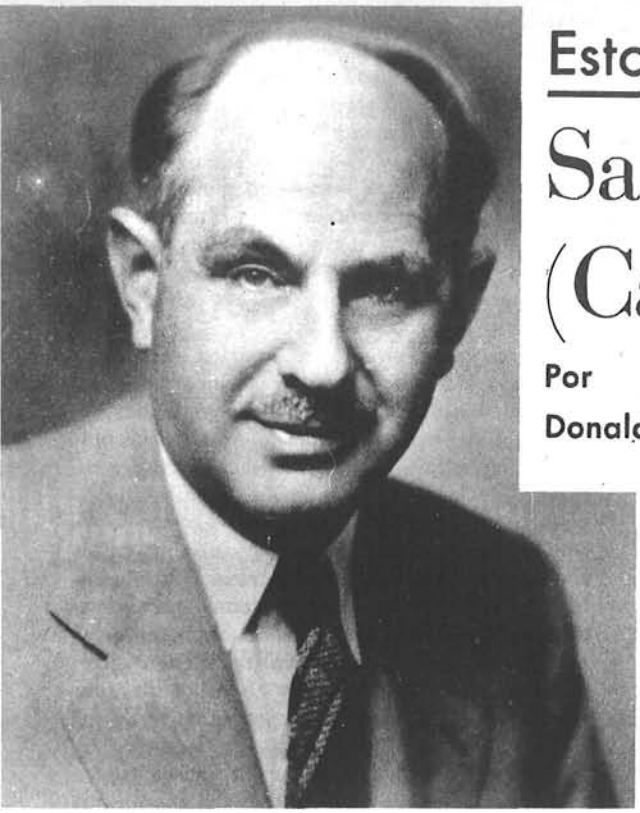
ring y Michael Kidds comenzaron a dudar acerca de la necesidad de representar aquel tipo de personajes. No se sentían afines a ellos, ni pensaban como ellos, ni les resultaba normal moverse como ellos. Fué entonces cuando surgió un ballet con coreografía americana.

Entonces todos los artistas se quitaron sus botas eslavas, soltaron sus látigos y en sus ballets encarnaron a cowboys, marineros o, simplemente, a jóvenes americanos. Arrojaron lejos de sí sus tomos de Pushkin o de Perrault y comenzaron a buscar temas en el folklore de su país; muy frecuentemente lo buscaron en los hogares, patios de vecindad o carreteras; buscaron libretos americanos y los encontraron.

En esta época en que en América se estaban formando algunos coreógrafos, éstos sufrieron la influencia del inglés Anthony Tudor, a quien se debe la introducción de la psicología en el ballet, y de la americana Agnes de Mille, que estaba formada en el baile clásico y en el moderno.

A lo largo de los últimos veinticinco años el ballet ha florecido en América. Actualmente son numerosísimos los jóvenes que lo estudian. El *Ballet Theater* da representaciones por todo el país; Nueva York cuenta con el *New York City Ballet*; y el *Ballet de Montecarlo* es un huésped casi permanente de los Estados Unidos. Los teatros de la ópera de Nueva York, Chicago y San Francisco tienen sus propios grupos de ballet, y son numerosas las compañías locales organizadas en ciudades de menor importancia.

Ruth Ann Koesun y John Kriza son los creadores del Ballet Billy el Niño, *con el que se inició una nueva era del ballet americano al introducir la psicología como un factor más de perfección artística. La crítica ha calificado a esta obra como una de las mejores del ballet moderno.*



Esto es América

Santa Bárbara (California)

Por

Donald Culross Peattie

Donald Culross Peattie, investigador y botánico, historiador y poeta, novelista y ensayista, se ha distinguido con numerosos trabajos sobre distintos aspectos de Norteamérica. Algunos de sus 25 libros fueron escritos en colaboración con su mujer, la novelista Louise Redfield. Nacido en 1898, Donald Peattie es californiano. Vive en Santa Bárbara, una de las ciudades más antiguas de los Estados Unidos.

LA ciudad en que vivo es una de las más bellas de los Estados Unidos, una de las más antiguas del Oeste americano, y posee una tradición propia, original y llena de colorido. Sin embargo, la ha tocado un papel tan poco importante en nuestra historia que el resto del mundo sabe muy poco de Santa Bárbara, California. Como una dama en su jardín, mi pequeña ciudad yace entre el mar y las montañas, reposada aunque laboriosa, con pátina y moderna.

Para localizarla en el mapa, contemple el estado de California, que parece el mascarón de proa de un barco dando cara al Pacífico. Justamente debajo de la curva que describe esa cara, 150 kilómetros al norte de los Angeles, se apiñan los tejados tan dispersos de Santa Bárbara.

Tras ellos se yergue la cordillera de Santa Ynez, azul sobre el cielo azul, árida y recubierta de una vegetación aromática de poca altura. Por delante se extiende el más vasto océano del mundo, y a unos 50 kilómetros de la costa se levantan unas islas, cumbres de una cordillera sumergida.

Es en parte una ciudad de veraneo, a la que viene la gente por su clima y encanto. Pero la ciudad no vive únicamente para agradar a sus visitantes. Tiene sus negocios propios —cada familia, su casa propia generalmente— y cada una de las casas, hasta la más pobre, tiene un poco de jardín.

Los habitantes son de origen vario, muchos mejicanos y un grupo de negros bien acogido, unos pocos japoneses, unos chinos. Pero la mayor parte de la gente vino —o sus mayores vinieron— del Oeste Medio y del Este del país.

Y residen allí algunos descendientes de las familias españolas que se establecieron en Santa Bárbara. Están por ello orgullosos, sin exageración, pues por modernas que parezcan las espléndidas calles, la ciudad tiene una tradición más antigua. Los primeros barcos que navegaron el canal que forman las islas costeras fueron carabelas españolas que aquí vinieron a los cincuenta años justos del descubrimiento de América por Colón.

A fin de honrar sus orígenes, Santa Bárbara celebra una fiesta anual sobre el tema «La vieja época española». Los visitantes vienen desde muy lejos para presenciar el desfile. Hay bailes en las calles y un aire de carnaval.

Sin embargo, yo prefiero la ciudad cuando no están los turistas de las fiestas, con su aspecto cotidiano. Se tiene por aquí una sensación de igualdad y de cómoda simplicidad de trato que es característica en el Oeste americano.

Hace poco, cuando estuve enfermo, el fontanero me mandó una tarjeta con un dibujo humorístico deseándome buena salud. Cuando mi criado negro pudo, por fin, abrir una pequeña tienda con sus ahorros, se encontraba allí gente de todas las razas hablando de política. Cosas como éstas nos parecen naturales a la mayor parte de los habitantes de Santa Bárbara.

Ciertamente, hay ricos aquí. Pero ellos también están orgullosos de su ciudad, y la mayoría de ellos hacen mucho bien por la ciudad.

A ello se debe el que tengamos un excelente museo de obras de arte, la visita periódica de una orquesta sinfónica, un teatro y un bonito museo de historia natural. Corresponde a la totalidad de la población el sostenimiento de la biblioteca y la mayor parte de los demás servicios públicos.

Casi todo lo mejor de Santa Bárbara está al alcance de todas las fortunas. La luz del sol en invierno y la brisa del mar en el verano nos pertenecen a todos, al igual que las blancas playas que están tan animadas desde mayo hasta octubre.

En este clima tan agradable, una diversión favorita de todo el mundo, pobres o ricos, es asar en el campo una ternera entera u otro animal, encendiendo el fuego en un patio o en un jardín.

Como hay grandes distancias en el Oeste, casi todo el mundo tiene coche, aunque sea viejo.

Pero también se aprecian mucho los caballos. Es algo muy típico de Santa Bárbara el ver a un chico o a una chica montando a pelo por la calle.

Son también típicas las llameantes hogueras de las playas durante las noches de verano, en donde hay un grupo alegre haciendo camping. Lo es también el penetrante olor del humo de las hojas de eucalipto cuando alguien ha estado limpiando su jardín y la tibieza del sol de verano.

Y el saludo amable en la calle de alguien que puede que usted no recuerde, pero a quien tiene por un amigo, porque todos somos ciudadanos de una ciudad que es divertida, antigua y moderna, libre y del Oeste, y con una dignidad llena de gracia que le es propia.

Con el fin de honrar sus orígenes hispánicos, Santa Bárbara celebra una fiesta anual sobre el tema «La vieja época española». Aquí vemos a un grupo de bellas jóvenes de la ciudad ataviadas para tomar parte en la fiesta, en la que no es difícil hallar motivos de la vieja España.

Puerto Rico progresa por iniciativa propia

EN los últimos quince años, ha llamado cada vez más la atención del mundo el progreso conseguido por los puertorriqueños en la elevación de su nivel de vida.

Puerto Rico, que es una de las zonas más densamente pobladas de la tierra, con más de 2.250.000 habitantes sobre una superficie de 8.900 kilómetros cuadrados, cuyas tres cuartas partes son montañosas, es una isla que dependía en el pasado de una economía de monocultivo, la de la caña de azúcar.

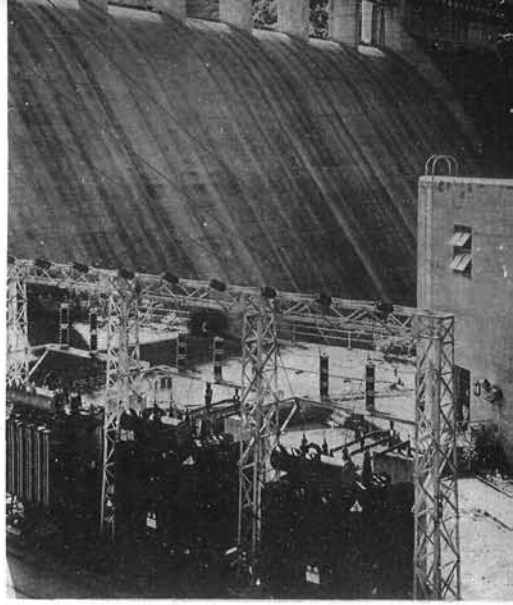
En 1940, los puertorriqueños adoptaron medidas para remediar estas condiciones. Con el fin de llevar a cabo rápida y eficazmente la industrialización de la economía, el Gobierno inició la construcción y funcionamiento de fábricas de cemento, cristal, papel y zapatos.

Dándose cuenta en seguida de que en el campo de la industria se necesita la inversión de capitales privados y que la iniciativa, igualmente privada, resulta de mayor eficacia, Puerto Rico creó la Administración de Desarrollo Económico (Puerto Rican Economic Development Administration, PREDA) para estimular el establecimiento de nuevas industrias dentro de la isla.

La PREDA construye fábricas modernas, que vende o alquila a nuevas empresas. Suministra asesoramiento técnico para el trazado de planes industriales, el transporte, las materias primas y los mercados. Escuelas de adiestramiento vocacional enseñan a los futuros trabajadores nuevas técnicas y dan enseñanzas especializadas para determinadas industrias específicas.

Como incentivo adicional, las nuevas industrias que se crean de acuerdo con los planes de la PREDA disfrutarán de determinadas concesiones o exenciones en materia de impuestos.

La eliminación de los barrios sórdidos es otro de los problemas que Puerto Rico está resolviendo actualmente. Numerosas familias se trasladan a nuevas viviendas como éstas, construídas por el Gobierno y de bajo alquiler. Este bloque tiene capacidad para unas 800 familias.



La energía eléctrica es indispensable para un país moderno. Plantas como ésta, de 500 millones de kilowatios-hora al año, facilitan el progreso de Puerto Rico.

En estos últimos años, Puerto Rico ha aumentado extraordinariamente sus recursos de energía. Actualmente, se produce más de 1.000 millones de kilowatios-hora al año, a parte de que existen planes que tratan de incrementarla en un 12 por 100 cada año.

Tales condiciones han estimulado la creación de nuevas fábricas en la isla. Muchas compañías norteamericanas han establecido filiales en Puerto Rico. Entre dichas compañías se encuentran conocidas firmas de fabricación de máquinas de escribir, material eléctrico diverso y plásticos.

Con motivo de la inauguración de una nueva fábrica, que venía a hacer el número cuatrocientos de las establecidas en los últimos años, el gobernador Luis Muñoz Marín señaló de un modo especial que la industria superaba ahora a la agricultura como fuente principal de renta nacional. También destacaba el hecho de que, desde 1940, la renta neta de la isla había ascendido de 9.200 millones de pesetas a casi 40.000 millones por año, y que la renta familiar media había aumentado de 24.000 pesetas a 94.400 pesetas.

Durante este período, muchas de las zonas de viviendas sórdidas habían sido eliminadas y cientos de familias se habían instalado en casas nuevas, la mayoría en grupos financiados particularmente y en comunidades rurales. La enseñanza elemental ha aumentado de 68 a 80 por 100, mientras que el índice de mortalidad ha descendido de 18,4 a 8,1 por 1.000.

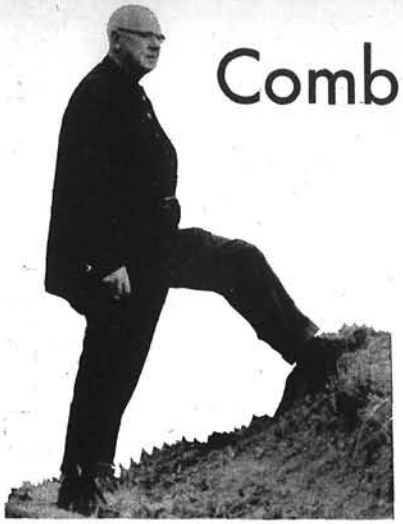
Durante más de cincuenta años, Puerto Rico fué territorio de los Estados Unidos, en el que se gastó, a lo largo de los años, unos 80.000 millones de pesetas para mejorar las condiciones sanitarias, la educación y los medios de comunicación.

Tras haber concedido a los puertorriqueños un grado constantemente creciente de gobierno propio, los Estados Unidos convinieron en 1952 un pacto con los isleños, que fué aceptado por una mayoría de cuatro a uno.

Según este acuerdo, Puerto Rico se ha convertido en un estado libre asociado, en una «*commonwealth* dentro de los Estados Unidos»; es decir, un miembro libre dentro de una comunidad económica. De este modo, los puertorriqueños son ciudadanos de los Estados Unidos, con la ventaja para ellos de que no pagan impuestos federales. Además, eligen su propio gobernador y funcionarios públicos, y, cuando ellos lo deseen, pueden votar por la separación de Estados Unidos.

Todos estos hechos han movido al gobernador Muñoz Marín a decir que la experiencia de Puerto Rico demuestra claramente que «la respuesta a la amenaza comunista consiste en la capacidad de las potencias occidentales para mostrar a los países menos afortunados del mundo que se puede conseguir una transformación mayor, con más rapidez y sobre cimientos sólidos, sin necesidad de hacer pedazos o despreciar el conjunto de las libertades políticas e individuales».

Combatir la erosión es su ciencia



AL marcharse, después de pasar unos tres meses en España, el doctor Hugh H. Bennett, la máxima autoridad norteamericana en el estudio de la conservación de suelos para el cultivo, debió sorprender extrañamente a los aduaneros que vieron la gran cantidad de pedruscos que llevaba en su equipaje. ¿Para qué querrá esto este señor?

No llegaron hasta el punto de buscar en sus aranceles los derechos de exportación de piedras, pero la verdad es que el doctor se llevaba un buen montón de ellas en sus maletas.

Suponemos que el equívoco quedó debidamente aclarado, porque aquellas muestras que llevaba el doctor Bennett servirían nada menos que para ayudar en una lucha que se viene sosteniendo en España contra el mayor enemigo del suelo: la erosión, esa terrible amenaza que, en forma de agua o viento, empobrece los terrenos al arrastrar el mantillo e ir desnudando las rocas.

Nadie cuenta con mayores merecimientos para atribuirse el generalato en esta lucha que el doctor Bennett; cercano a los setenta y seis años conserva, como se puede apreciar en la foto de arriba, el vigor juvenil —incluso en la palabra— propio de los hombres que están movidos por un poderoso afán.

Y eso que la vida de este hombre ha sido infatigable, tanto en su labor de investigación como en la divulgación teórica a través de infinidad de publicaciones. Son siete los libros que ha escrito, entre los que figura su obra *Conservación del suelo*, aparecida en 1939 y que es una verdadera Biblia de la materia.

En más de un millar de ocasiones han aparecido en folletos o revistas artículos debidos a su pluma. Algunas de sus publicaciones constituyen la principal fuente de conocimientos que emplean los estudiantes de ingeniería agronómica en su país.

El doctor Bennett vino a España gracias a la Administración de Cooperación Internacional de los Estados Unidos, y ha trabajado en estrecho contacto con el Servicio de Conservación del Suelo. En los tres meses de su estancia en España ha recorrido más de 10.000 kilómetros, sin experimentar cansancio alguno, porque lo que estaba viendo y en lo que estaba trabajando era su vocación, su vida.

Cuando habla no cabe el diálogo. Es él quien expone, fluyendo sus conocimientos desde el primer instante hasta que decide terminar. Por eso, cuando un redactor de NOTICIAS DE ACTUALIDAD se entrevistó con él, no tuvo más que seguir sus palabras, tratando de no perder de ellas nada sustancial.

Dijo así el doctor Bennett:

«La erosión del suelo es un serio problema en gran parte del mundo. Sus efectos empobrecedores se pueden apreciar en casi todas las laderas cultivadas, que con el transcurso de los siglos han ido desprendiéndose de su tierra primitiva, arrastrada por el agua.

Cuando el agua de lluvia se desliza por una ladera desnuda es siempre de un color rojizo, amarillo o marrón, según el color de los campos de la comarca. Este color es aquella parte del suelo que se va con el agua.

Esta acción quita una delgada capa de tierra en campos enteros. En España, al igual que en América, se llama erosión laminar. A lo largo de los siglos, la totalidad del suelo desaparece poco a poco de los campos. Luego va desapareciendo también el subsuelo hasta llegar, en determinados casos, a una profundidad de muchos centímetros bajo el nivel original de la tierra. Este fenómeno, a pesar de su lentitud, se opera continuamente, de día y de noche, siempre que caen lluvias abundantes.

He cruzado muchos ríos en España y he podido apreciar que aquí, como en América, los ríos se ponen de color amarillo, rojo o marrón después de cualquier lluvia de consideración.

En muchos lugares de España he observado muy buenas prácticas de conservación del suelo y del agua, como algunos estupendos trabajos de abancalado, que no solamente evitan la erosión, sino que también conservan el agua.

Se hacen trabajos dignos de mención en gran parte del sureste de España, donde se aparta de las ramblas el agua que baja de las montañas después de las lluvias, distribuyéndola por grandes plantaciones de almendros en que se aprovecha hasta la última gota.

Aunque en España el programa de conservación de suelos es muy reciente, se han realizado excelentes progresos; he visto que se ha hecho un buen trabajo en varias localidades y he encontrado que los técnicos que lo realizaron son verdaderos entusiastas de su labor.

El trabajo de concentración parcelaria que se está llevando a cabo actualmente será una gran ayuda para la labor del servicio de conservación de suelos. Y no hay que olvidar que el programa de repoblación español es el más amplio de toda Europa. No he visto en todo el viejo continente una mejor labor de conservación de suelos que la que está llevando a cabo España a través de sus organismos competentes.»

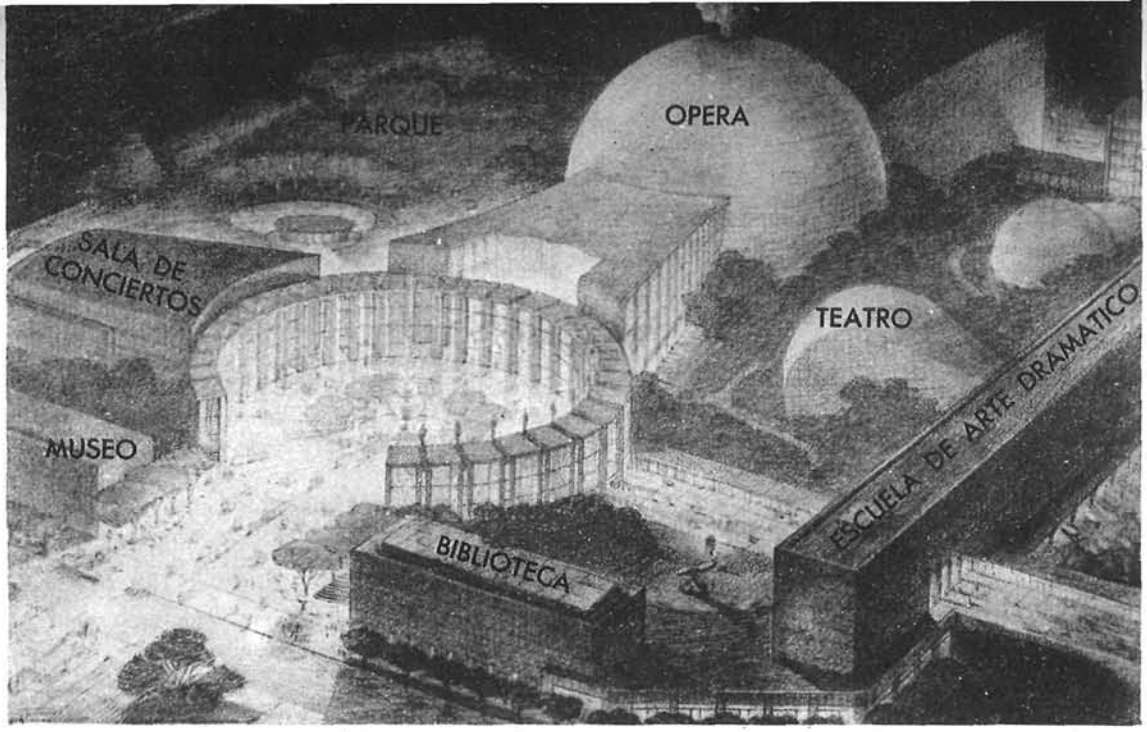
Hizo una pausa, y, para terminar, añadió:

«No olvide consignar que he sido tratado en todo momento con la mayor hospitalidad. Los españoles con que he estado en contacto han sido sumamente amables conmigo: además, algunos de ellos eran excelentes cocineros. Mi deseo es volver a España para poder trabajar por el suelo de este país, por sus productos y por que no pueda ocurrir ninguna desgracia a la cocina española.»

Debida reparación

por Dávila

—Esta resistencia no me da más que disgustos...
—¡Claro!, como que tiene que conectar a la corriente universal.



Nueva York, de enhorabuena

EL dibujo de arriba, obra de un artista, representa un nuevo centro cultural artístico, que promete ser una interesante adición a la ciudad de Nueva York.

Será conocido como el Centro de las Artes Representativas Lincoln y agrupará en la misma vecindad las actividades teatrales, musicales, de ópera y danza.

La nueva sede de la Opera Metropolitana de Nueva York se levantará en medio de este centro de las artes representativas, más allá de una extensa plaza circular. En frente se construirá un nuevo local para conciertos de la Orquesta Filarmónica y Sinfónica de Nueva York, y en la parte norte un teatro y un coliseo para comedias, operetas, ópera ligera y ballet.

El acceso a la gran plaza se hallará flanqueado, a un lado, por un museo, que exhibirá la colección de instrumentos musicales del Museo Metropolitano de Arte, y al otro, por una biblioteca, que guardará las colecciones sobre música, danza y drama existentes en la Biblioteca Pública de Nueva York.

Se creará además una escuela de instrucción de artes representativas y, más al norte del centro, cinco teatros comerciales, a diferencia del criterio del nuevo centro cultural, que funcionará como organización sin fines de lucro.

La idea de este nuevo centro pertenece a los directores de la Opera y de la Orquesta Filarmónica Sinfónica de Nueva York, ya que estas agrupaciones artísticas carecen en la actualidad de un lugar apropiado para las representaciones, a pesar de las magníficas sedes con que cuentan.

De todas las unidades que formarán parte del nuevo centro, la Opera es la que tiene sus planes más adelantados, en la preparación de los cuales todos los miembros directivos de la misma han aportado sus ideas.

El nuevo edifico de la Opera comprenderá un gran estudio de televisión, con un foso para la orquesta, que podrá subir o bajar por medio de un ascensor acoplado al mismo. De esta forma, la orquesta podrá actuar para la televisión en su posición inferior, y para el público, en las representaciones, en el nivel superior.

Habrá cuatro escenarios móviles, que podrán adaptarse a las necesidades de la representación. La acústica será perfecta y dentro de los locales no se percibirá ningún ruido del exterior.

Y así, todos los demás locales de este vasto conjunto artístico preparan los planes que culminarán en un majestuoso y bello centro cultural, aportación de la ciudad de Nueva York a las artes representativas, y donde los aficionados podrán entregarse a sus aficiones favoritas en plena babel neoyorquina.